



CCVBT45W-TL

220V-240V~ 50/60Hz

45W H 72cm

2.7kg - Max 14m³/min.

FR VENTILATEUR

TRADUCTION DES INSTRUCTIONS D'ORIGINE

NL VENTILATOR

VERTALING VAN DE ORIGINELE INSTRUCTIES

GB FAN

TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS

DE VENTILATOR

ÜBERSETZUNG DER ORIGINALANLEITUNG

IT VENTILATORE

TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI

LT VENTILIATORIUS

ORIGINALŲ INSTRUKCIJŲ VERTIMAS



Y 2025

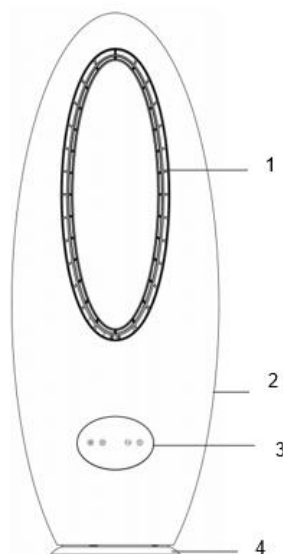
DESCRIPTION DU CHAUFFAGE

BESCHRIJVING VAN DE VERWARMING

DESCRIPTION OF THE HEATER

BESCHREIBUNG DER HEIZUNG

ŠILDYMO APRAŠYMAS



1. Sortie d'air – Luchtuitlaat – Air Outlet – Luftauslass - Oro išėjimas

2. Entrée d'air (*non illustrée*) - Luchtinlaat (*niet afgebeeld*) – Air Inlet (*not shown*) - Lufteinlass (*nicht abgebildet*) - Oro įėjimas (*nenurodytas*)

3. Panneau de commande - Paneel
Bedieningspaneel – Control Panel - Panel
Bedienfeld - Valdymo skydelis

4. Base – Basis – Base – Basis - Pagrindas

FR

VENTILATEUR

AVERTISSEMENT GÉNÉRAL

1. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement, pour ventiler des pièces, et de la manière décrite dans ce manuel : ne l'utilisez pas à d'autres fins. Toute autre utilisation doit être considérée comme inappropriée et donc dangereuse. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des éventuels dommages causés par une utilisation inappropriée, impropre ou irresponsable et/ou des réparations effectuées sur le produit par du personnel non autorisé.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques.

2. Ne pas toucher l'appareil avec des mains ou des pieds mouillés.

3. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, s'ils sont correctement surveillés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils ont compris les dangers qui y sont liés.

4. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

5. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.

6. Attention : lors de l'utilisation d'appareils électriques, les mesures de sécurité de base doivent toujours être respectées afin d'éviter les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures physiques.

7. ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il semble endommagé ; en cas de doute, contacter un professionnel qualifié.

8. Assurez-vous que l'appareil fonctionne correctement : si ce n'est pas le cas, éteignez l'appareil et faites-le vérifier par du personnel professionnellement qualifié.

9. débranchez toujours l'appareil avant de le monter, de le démonter ou de le régler.

10. Ne pas déplacer l'appareil lorsqu'il fonctionne

12. Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

13. Ne pas utiliser l'appareil à des températures ambiantes supérieures à 40 °C.

14. Ne pas déplacer l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.

15. Ne pas laisser l'appareil exposé aux intempéries (soleil, pluie, etc.)

16. Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher la fiche de la prise.

17. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

INSTALLATION

1. Après avoir retiré les matériaux d'emballage, vérifiez l'intégrité de l'appareil.

En cas de doute, ne pas l'utiliser et demander l'aide d'un professionnel qualifié. Les matériaux d'emballage (sacs en plastique, mousse de polystyrène, clous, etc.) doivent être tenus hors de la portée des enfants car ils constituent des sources potentielles de danger.

2. Avant de brancher l'appareil, vérifiez que les valeurs de tension indiquées sur la plaque signalétique correspondent à celles du réseau électrique.

En cas d'incompatibilité entre la prise électrique et la fiche de l'appareil, faire remplacer la prise par une autre plus appropriée par du personnel professionnellement qualifié qui s'assurera que la section de la prise est conforme à la norme recommandé ; si leur utilisation est indispensable, ils doivent être conformes aux normes de sécurité en vigueur et à leur capacité de courant (ampère) et ne doivent pas être inférieure à la capacité maximale de l'appareil.

3. La prise de courant doit être facile d'accès afin de pouvoir retirer rapidement la fiche en cas d'urgence.

4. Ne pas placer l'appareil à proximité d'éviers ou d'autres récipients contenant des liquides (distance minimale de 2 mètres) afin d'éviter tout risque de chute. (distance minimale de 2 mètres) afin d'éviter tout risque de chute.

5. Veillez à ce que le cordon électrique ne soit pas en contact avec des surfaces rugueuses, chaudes ou en mouvement, et à ce qu'il ne soit pas entortillé ou enroulé autour de l'appareil.

n'est pas entortillé ou enroulé autour de l'appareil.

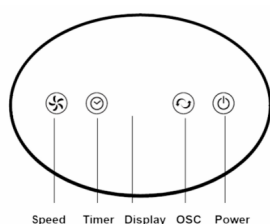
6. Placez l'appareil sur une surface plane et horizontale ou sur une table ; ne le placez pas sur un plan incliné (l'appareil pourrait se renverser).

sur un plan incliné (l'appareil pourrait se renverser).

7. En cas de panne ou de mauvais fonctionnement, éteignez le ventilateur et demandez l'aide d'un professionnel qualifié.

DESCRIPTION DU CHAUFFAGE

FONCTIONNEMENT



Le ventilateur peut être commandé par le panneau de commande situé à l'avant du ventilateur ou par une télécommande.

1. Branchez le ventilateur dans une prise domestique standard, le ventilateur émettra un bourdonnement.
2. Appuyez sur le bouton ON/OFF , le ventilateur commence à fonctionner à faible vitesse.
3. Appuyez sur le bouton SPEED  pour sélectionner le niveau souhaité, Low, Medium, High, le niveau de vitesse est affiché sur l'écran LED avec 01/02/03.
4. Appuyez sur la touche OSC , pour permettre au ventilateur d'osciller dans la direction du vent, pour arrêter l'oscillation, appuyez à nouveau sur la touche OSC, l'angle maximum est de 70 degrés.
5. Appuyez sur la touche TIMER  pour régler l'heure d'arrêt automatique souhaitée, la minuterie est comprise entre 1 et 8 heures, l'intervalle est de 1 heure.

Note : Lorsque vous appuyez sur le bouton à chaque fois, un bourdonnement se fait entendre.

Télécommande :



La pile de la télécommande est de type CR2025. (pile non fournie)

Avertissement sur les piles :

1. Conservez les piles hors de portée des enfants.
2. N'utilisez que des piles au lithium. Ne pas utiliser de piles rechargeables.
3. N'utilisez pas à la fois des piles anciennes et des piles neuves ou des piles de types différents. N'utilisez pas la télécommande si les piles ont coulé.

4. Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période, séparez la pile avec une pièce isolante.
5. Les piles doivent être recyclées ou éliminées de manière appropriée. Ne pas jeter dans un feu, un four ou à proximité d'un objet inflammable, car cela pourrait provoquer une explosion. Ne jetez pas la batterie dans les ordures ménagères, les déchets municipaux ou dans le feu, car elle pourrait fuir ou exploser.
6. lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, la fiche doit toujours être retirée de la prise de courant.

Données techniques :

Alimentation électrique : 220-240V 50/60 Hz

Puissance : 45W

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Attention : avant tout nettoyage normal, débranchez la fiche de la prise de courant.

- Nettoyer la carrosserie avec un chiffon doux et légèrement humide ; ne pas utiliser de produits abrasifs ou corrosifs.
- N'immergez aucune partie du ventilateur dans l'eau ou dans un autre liquide : si cela devait arriver, ne mettez pas la main dans le liquide, mais débranchez d'abord la fiche de la prise de courant. Sécher soigneusement l'appareil et s'assurer que toutes les parties électriques sont sèches : en cas de doute, demander l'aide d'un professionnel qualifié.
- Il est essentiel que les trous d'air du moteur soient protégés de la poussière et des peluches.
- Si le ventilateur n'est pas utilisé pendant une longue période, il doit être protégé de la poussière et de l'humidité ; il est conseillé de le conserver dans son emballage d'origine.
- Si vous décidez de ne plus utiliser l'appareil, nous vous conseillons de le rendre inopérant en coupant le cordon d'alimentation (après avoir pris soin de débrancher la fiche de la prise de courant) et de rendre inoffensives les parties dangereuses si des enfants sont autorisés à jouer avec elles.

SERVICE APRÈS-VENTE

_ Un commutateur endommagé doit être remplacé dans nos ateliers du service après-vente.

_ Si le remplacement du câble d'alimentation est nécessaire, cela doit être réalisé par le fabricant ou son agent pour éviter un danger.

Service Après-Vente et Assistance

Notre Service Après-Vente répond à vos questions concernant la réparation et l'entretien de votre produit et les pièces de rechange. Vous trouverez des vues éclatées ainsi que des informations concernant les pièces de rechange également sous : **www.eco-repa.com**

Les conseillers techniques et assistants COOL CLIMA sont à votre disposition pour répondre à vos questions concernant nos produits et leurs accessoires :

sav@eco-repa.com

GARANTIE

Pour les clauses de garantie, reportez-vous aux conditions de garantie ci-jointes.

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR UNE ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT CONFORMÉMENT À LA DIRECTIVE 2011/65/UE et à l'amendement (UE)2015/863.



À la fin de sa durée de vie, le produit ne doit pas être éliminé comme un déchet urbain. Il doit être déposé dans un centre de collecte

des déchets différenciés des collectivités locales ou chez un revendeur offrant ce service. L'élimination séparée d'un appareil ménager permet d'éviter les éventuelles conséquences négatives pour l'environnement et la santé d'une élimination inappropriée et permet de récupérer les matériaux constitutifs pour réaliser d'importantes économies d'énergie et de ressources. Pour rappeler la nécessité d'éliminer les appareils ménagers séparément, le produit est marqué d'une poubelle sur roues barrée d'une croix.

BATTERIE

 Li-ion 1x CR2025 Lithium	Vous devez vous débarrasser des packs batteries usagés de manière écologique et dans le respect de la réglementation locale.
--	---

NL VENTILATOR

ALGEMENE WAARSCHUWING

1. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik, voor het ventileren van ruimtes, en op de manier zoals beschreven in deze handleiding: gebruik het niet voor andere doeleinden. Elk ander gebruik moet als ongeschikt en dus gevaarlijk beschouwd worden. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade veroorzaakt door ongeschikt, oneigenlijk of onverantwoord gebruik en/of reparaties aan het product door onbevoegd personeel. Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
2. Raak het apparaat niet aan met natte handen of voeten.
3. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder goed toezicht staan of indien zij instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de bijbehorende gevaren hebben begrepen.
4. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
5. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
6. Let op: bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de basisveiligheidsmaatregelen in acht worden genomen om het risico van brand, elektrische schokken of lichamelijk letsel te voorkomen.
7. Gebruik het apparaat niet als het niet goed werkt of beschadigd lijkt; neem in geval van twijfel contact op met een gekwalificeerde vakman.
8. Controleer of het apparaat goed werkt: als dit niet het geval is, schakel het dan uit en laat het nakijken door een gekwalificeerde vakman.
9. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat installeert, demonteert of bijstelt.
10. Verplaats het apparaat niet wanneer het in werking

is.

12. Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt.
13. Gebruik het apparaat niet bij omgevingstemperaturen boven 40 °C.
14. Verplaats het apparaat niet wanneer het in werking is.
15. Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden (zon, regen, enz.).
16. Trek niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
17. Als het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, zijn serviceagent of gelijk gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

INSTALLATIE

1. Controleer na het verwijderen van het verpakkingsmateriaal de integriteit van het apparaat. Bij twijfel mag u het apparaat niet gebruiken en moet u de hulp van een gekwalificeerde vakman inroepen. Verpakkingsmateriaal (plastic zakken, piepschuim, spijkers, enz.) moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden omdat het een potentiële bron van gevaar is.
2. Voordat u het apparaat aansluit, moet u controleren of de spanningswaarden op het typeplaatje overeenkomen met die van het elektriciteitsnet. In geval van incompatibiliteit tussen het stopcontact en de stekker van het apparaat, moet u het stopcontact laten vervangen door een geschikt exemplaar door professioneel gekwalificeerd personeel dat erop toeziet dat de doorsnede van het stopcontact voldoet aan de norm.

aanbevolen; als het gebruik ervan essentieel is, moeten ze voldoen aan de geldende veiligheidsnormen en mag hun stroomcapaciteit (ampère) niet lager zijn dan de maximale capaciteit van het apparaat.
3. Het stopcontact moet gemakkelijk toegankelijk zijn, zodat de stekker er in geval van nood snel uitgetrokken kan worden.
4. Plaats het apparaat niet in de buurt van gootstenen of andere containers met vloeistoffen (minimale afstand van 2 meter) om valgevaar te voorkomen.

(minimale afstand van 2 meter) om valgevaar te voorkomen.

5. Zorg ervoor dat het netsnoer niet in contact komt met ruwe, hete of bewegende oppervlakken en dat het niet gedraaid of rond het apparaat gewikkeld is.

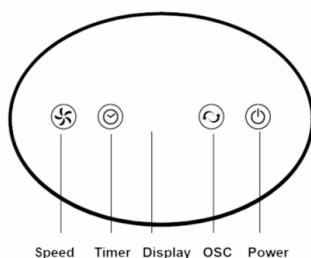
Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of rond het apparaat gewikkeld is.

6. Plaats het apparaat op een vlak, horizontaal oppervlak of op een tafel; plaats het niet op een schuin oppervlak (het apparaat kan omvallen).

Plaats het apparaat niet op een schuin oppervlak (het apparaat kan omvallen).

7. Schakel in geval van storing of defect de ventilator uit en roep de hulp in van een gekwalificeerde vakman.

BEDIENING



De ventilator kan worden bediend via het bedieningspaneel aan de voorkant van de ventilator of met de afstandsbediening.

1. Steek de stekker van de ventilator in een standaard stopcontact en de ventilator maakt een zoemend geluid.

2. Druk op de AAN/UIT-knop , de ventilator begint te draaien op lage snelheid.

3. Druk op de SPEED knop  om het gewenste niveau te selecteren, Low, Medium, High, het snelheidsniveau wordt weergegeven op het LED scherm met 01/02/03.

4. Druk op de OSC-knop  om de ventilator te laten oscilleren in de richting van de wind, om de oscillatie te stoppen druk je opnieuw op de OSC-knop, de maximale hoek is 70 graden.

5. Druk op de TIMER knop  om de gewenste automatische uitschakeltijd in te stellen, de timer is tussen 1 en 8 uur, het interval is 1 uur.

Opmerking: Wanneer de knop telkens wordt ingedrukt, hoort u een zoemend geluid.

Afstandsbediening :



De batterij van de afstandsbediening is van het type CR2025. *(batterij niet meegeleverd)*

Batterijwaarschuwing:

1. Houd batterijen buiten het bereik van kinderen.
2. Gebruik alleen lithiumbatterijen. Gebruik geen oplaadbare batterijen.
3. Gebruik niet zowel oude als nieuwe batterijen of batterijen van verschillende types. Gebruik de afstandsbediening niet als de batterijen lekken.
4. Als de afstandsbediening lange tijd niet gebruikt wordt, scheid de batterij dan met een stukje isolatiemateriaal.
5. Batterijen moeten worden gerecycled of op de juiste manier worden weggegooid. Gooi ze niet in een vuur, oven of in de buurt van een brandbaar voorwerp, omdat dit een explosie kan veroorzaken. Gooi de batterij niet bij het huisvuil, het huisvuil of in een vuur, want dan kan hij gaan lekken of ontploffen.
6. Als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, moet de stekker altijd uit het stopcontact worden verwijderd.

Technische gegevens:

Stroomvoorziening: 220-240V 50/60 Hz

Vermogen: 45W

SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD

Waarschuwing: haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat normaal schoonmaakt.

- Reinig de behuizing met een zachte, licht vochtige doek; gebruik geen schurende of bijtende producten.
- Dompel geen enkel deel van de ventilator onder in water of een andere vloeistof: mocht dit toch

gebeuren, steek dan niet uw hand in de vloeistof, maar trek eerst de stekker uit het stopcontact. Droog het apparaat grondig af en zorg ervoor dat alle elektrische onderdelen droog zijn: vraag in geval van twijfel de hulp van een gekwalificeerde vakman.

- Het is essentieel dat de luchtgaten van de motor beschermd zijn tegen stof en pluizen.
- Als de ventilator lange tijd niet wordt gebruikt, moet hij worden beschermd tegen stof en vocht; het is raadzaam om hem in de originele verpakking te bewaren.
- Als u besluit het apparaat niet meer te gebruiken, raden wij u aan het uit te schakelen door het netsnoer door te knippen (na de stekker uit het stopcontact te hebben gehaald) en eventuele gevaarlijke onderdelen onschadelijk te maken als kinderen ermee mogen spelen.

SERVICE NA VERKOOP

Een beschadigde schakelaar moet worden vervangen in onze werkplaatsen voor de dienst na verkoop.

Als het nodig is om het netsnoer te vervangen, moet dit door de fabrikant of zijn vertegenwoordiger worden gedaan om gevaar te voorkomen.

Dienst na verkoop en assistentie

Onze dienst na verkoop beantwoordt al je vragen over de reparatie en het onderhoud van je product en over reserveonderdelen. Exploded views en informatie over reserveonderdelen vind je ook op: www.eco-repa.com

De technische adviseurs en assistenten van COOL

CLIMA staan klaar om al je vragen over onze

producten en hun accessoires te beantwoorden:

sav@eco-repa.com

GARANTIE

Raadpleeg de bijgevoegde garantievoorwaarden voor de garantievoorwaarden.

BELANGRIJKE INFORMATIE VOOR EEN CORRECTE AFVOER VAN HET PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET RICHTLIJN 2011/65/EU en amendement (EU) 2015/863.



Aan het einde van de levensduur mag het product niet worden weggegooid als

stedelijk afval. Het moet naar een gemeentelijk centrum voor gescheiden afvalinzameling worden gebracht of naar een detailhandelaar die deze dienst aanbiedt. Gescheiden verwijdering van een huishoudelijk apparaat voorkomt de mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid die het gevolg kunnen zijn van onjuiste verwijdering, en maakt het mogelijk om de materialen waaruit het bestaat terug te winnen, waardoor aanzienlijke besparingen op energie en hulpbronnen worden gerealiseerd. Om u eraan te herinneren dat u huishoudelijke apparaten apart moet weggooien, is het product gemarkeerd met een doorgekruiste vuilnisbak op wieltjes.

BATTERIJ

 Li-ion 1x CR2025 Lithium	U moet gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier en in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften weggooien.
--	---

GB

FAN

GENERAL WARNING

1. This appliance is intended for domestic use only, for ventilating rooms, and in the manner described in this manual: do not use it for any other purpose. Any other use must be considered inappropriate and therefore dangerous. The manufacturer cannot be held responsible for any damage caused by inappropriate, improper or irresponsible use and/or repairs carried out on the product by unauthorised personnel.

This appliance is intended for use in domestic applications.

2. Do not touch the appliance with wet hands or feet.

3. This appliance may be used by children aged 8 and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they are properly supervised or if they have been instructed in the safe use of the appliance and have understood the associated hazards.

4. Children must not play with the appliance.
5. Cleaning and maintenance must not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and are supervised.
6. Caution: when using electrical appliances, basic safety precautions must always be followed to avoid the risk of fire, electric shock or physical injury.
7. Do not use the appliance if it is not working properly or appears damaged; if in doubt, contact a qualified professional.
8. Make sure that the appliance is working properly: if it is not, switch it off and have it checked by a qualified professional.
9. always unplug the appliance before installing, dismantling or adjusting it.
10. Do not move the appliance when it is in operation.
12. Unplug the appliance when not in use.
13. Do not use the appliance at ambient temperatures above 40 °C.
14. Do not move the appliance when it is in operation.
15. Do not leave the appliance exposed to the elements (sun, rain, etc.).
16. Do not pull on the cord to disconnect the plug from the socket.
17. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons to avoid any danger.

INSTALLATION

1. After removing the packaging materials, check the integrity of the appliance.
If in doubt, do not use it and seek the help of a qualified professional. Packaging materials (plastic bags, polystyrene foam, nails, etc.) must be kept out of the reach of children as they are potential sources of danger.
2. Before connecting the appliance, check that the voltage values shown on the rating plate correspond to those of the mains supply.
In the event of incompatibility between the electrical socket and the appliance plug, have the socket replaced with a more suitable one by professionally qualified personnel who will ensure that the cross-section of the socket complies with the standard recommended; if their use is essential, they must comply with current safety standards and their current

capacity (amperes) must not be less than the maximum capacity of the appliance.

3. The socket-outlet must be easily accessible so that the plug can be pulled out quickly in an emergency.

4. Do not place the appliance near sinks or other containers of liquids (minimum distance of 2 metres) to avoid any risk of falling.

(minimum distance of 2 metres) to avoid the risk of falling.

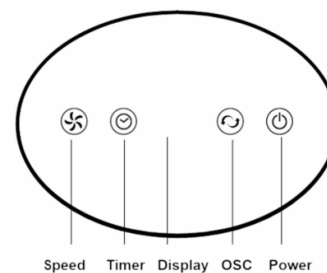
5. Make sure that the power cord does not come into contact with rough, hot or moving surfaces, and that it is not twisted or wrapped around the appliance. Ensure that the cord is not twisted or wound around the appliance.

6. Place the appliance on a flat, level surface or on a table; do not place it on a sloping surface (the appliance could tip over).

Do not place the appliance on a sloping surface (it could tip over).

7. In the event of a fault or malfunction, switch off the fan and seek the help of a qualified professional.

OPERATION



The fan can be operated from the control panel on the front of the fan or by remote control.

1. Plug the fan into a standard household socket and the fan will make a humming noise.

2. Press the ON/OFF button  , the fan will start to run at low speed.

6. Press the SPEED button  to select the desired level, Low, Medium, High, the speed level is displayed on the LED screen with 01/02/03.

7. Press the OSC button  to allow the fan to oscillate in the direction of the wind, to stop the oscillation press the OSC button again, the maximum angle is 70 degrees.

8. Press the TIMER button  to set the desired automatic switch-off time, the timer is between 1 and 8 hours, the interval is 1 hour.

Note: When the button is pressed each time, a buzzing sound will be heard.

Remote control :



The remote control battery is type CR2025. *(battery not included)*

Battery warning:

1. Keep batteries out of the reach of children.
2. Only use lithium batteries. Do not use rechargeable batteries.
3. Do not use both old and new batteries or batteries of different types. Do not use the remote control if the batteries have leaked.
4. If the remote control is not to be used for a long period, separate the battery with a piece of insulation.
5. Batteries must be recycled or disposed of properly. Do not dispose of in a fire, oven or near any flammable object, as this could cause an explosion. Do not dispose of the battery in household waste, municipal waste or in a fire, as it could leak or explode.
6. When the appliance is not in use for a long period, the plug must always be removed from the socket.

Technical data:

Power supply: 220-240V 50/60 Hz

Power rating: 45W

CLEANING AND MAINTENANCE

Warning: before any normal cleaning, disconnect the plug from the socket.

- Clean the casing with a soft, slightly damp cloth; do not use abrasive or corrosive products.
- Do not immerse any part of the fan in water or any other liquid: if this should happen, do not put your hand in the liquid, but disconnect the plug from the socket first. Dry the appliance thoroughly and ensure that all electrical parts are dry: if in doubt, seek the help of a qualified professional.
- It is essential that the motor air holes are protected from dust and lint.
- If the fan is not going to be used for a long time, it must be protected from dust and moisture; it is advisable to keep it in its original packaging.
- If you decide not to use the appliance any more, we recommend that you disable it by cutting the power cord (after removing the plug from the socket) and render any dangerous parts harmless if children are allowed to play with them.

AFTER-SALES SERVICE

A damaged switch must be replaced in our after-sales service workshops.

_ If it is necessary to replace the power cable, this must be done by the manufacturer or his agent to avoid danger.

After-sales service and assistance

Our After-Sales Service answers your questions about repairing and maintaining your product and about spare parts. Exploded views and information on spare parts can also be found at: www.eco-repa.com

COOL CLIMA's technical advisers and assistants are on hand to answer any questions you may have about our products and their accessories: sav@eco-repa.com

WARRANTY

For warranty terms, please refer to the enclosed warranty conditions.

IMPORTANT INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH DIRECTIVE 2011/65/EU and amendment (EU)2015/863.



At the end of its service life, the product must not be disposed of as urban waste. It should be taken to a local authority separate waste collection centre or to a retailer offering this service. Separate disposal of a household appliance avoids the possible negative consequences for the environment and health that could result from inappropriate disposal, and makes it possible to recover the component materials, thereby achieving significant savings in energy and resources. As a reminder of the need to dispose of household appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheeled bin.

BATTERY

 Li-ion 1x CR2025 Lithium	You must dispose of used battery packs in an environmentally-friendly manner and in compliance with local regulations.
---	--

DE VENTILATOR

ALLGEMEINE WARNUNG

1. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt, um Räume zu belüften, und zwar auf die in dieser Anleitung beschriebene Weise: Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke. Jede andere Verwendung ist als unangemessen und daher gefährlich zu betrachten. Der Hersteller haftet nicht für eventuelle Schäden, die durch unsachgemäßen, falschen oder unverantwortlichen Gebrauch und/oder durch Reparaturen am Produkt durch nicht autorisiertes Personal verursacht werden.

Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt bestimmt.

2. Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder Füßen.

3. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie angemessen beaufsichtigt werden oder wenn sie Anweisungen zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren

verstanden haben.

4. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

5. Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.

6. Achtung: Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten stets grundlegende Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden, um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und körperlichen Verletzungen zu vermeiden.

7. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder beschädigt zu sein scheint; wenden Sie sich im Zweifelsfall an eine qualifizierte Fachkraft.

8. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert: Wenn dies nicht der Fall ist, schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es von professionell qualifiziertem Personal überprüfen.

9. Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät zusammenbauen, auseinandernehmen oder einstellen.

10. Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn es in Betrieb ist.

12. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts, wenn es nicht benutzt wird.

13. Verwenden Sie das Gerät nicht bei Umgebungstemperaturen über 40 °C.

14. Das Gerät nicht bewegen, wenn es in Betrieb ist.

15. Das Gerät nicht den Witterungsbedingungen (Sonne, Regen usw.) aussetzen.

16. Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.

17. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder Personen mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

INSTALLATION

1. Überprüfen Sie nach dem Entfernen des Verpackungsmaterials die Unversehrtheit des Geräts. Im Zweifelsfall sollten Sie es nicht benutzen und die Hilfe einer qualifizierten Fachkraft in Anspruch nehmen. Verpackungsmaterial (Plastiktüten, Styropor, Nägel usw.) sollte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, da es eine potenzielle Gefahrenquelle darstellt.

2. Bevor Sie das Gerät anschließen, vergewissern Sie

sich, dass die Spannungswerte auf dem Typenschild mit denen des Stromnetzes übereinstimmen.

Wenn die Steckdose und der Stecker des Geräts nicht miteinander kompatibel sind, lassen Sie die Steckdose von professionell qualifiziertem Personal durch eine geeignetere ersetzen, das sicherstellt, dass der Querschnitt der Steckdose der Norm entspricht. empfohlen; wenn ihre Verwendung unerlässlich ist, müssen sie den geltenden Sicherheitsnormen und ihrer Stromkapazität (Ampere) entsprechen und dürfen nicht weniger als die maximale Kapazität des Geräts betragen.

3. Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, damit der Stecker im Notfall schnell herausgezogen werden kann.

4. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Waschbecken oder anderen Behältern mit Flüssigkeiten (Mindestabstand 2 Meter), um die Gefahr eines Sturzes zu vermeiden.

(Mindestabstand von 2 Metern), um die Gefahr eines Sturzes zu vermeiden.

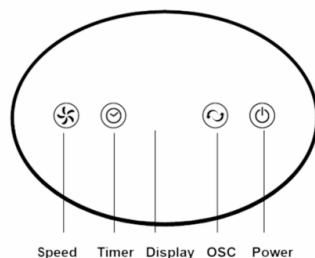
5. Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht mit rauen, heißen oder sich bewegenden Oberflächen in Berührung kommt und dass es nicht verdreht oder um das Gerät gewickelt ist.

nicht verdreht oder um das Gerät gewickelt ist.

6. Stellen Sie das Gerät auf eine flache, horizontale Fläche oder einen Tisch; stellen Sie es nicht auf eine schiefe Ebene (das Gerät könnte umkippen). auf eine schiefe Ebene stellen (das Gerät könnte umkippen).

7. Bei einem Defekt oder einer Fehlfunktion schalten Sie das Gebläse aus und holen Sie sich Hilfe von einer qualifizierten Fachkraft.

BETRIEB



Der Ventilator kann über das Bedienfeld an der Vorderseite des Ventilators oder über eine Fernbedienung gesteuert werden.

1. Stecken Sie den Ventilator in eine handelsübliche Steckdose, der Ventilator gibt einen Summton von sich.

2. Drücken Sie die Taste ON/OFF , der Ventilator beginnt mit niedriger Geschwindigkeit zu laufen.

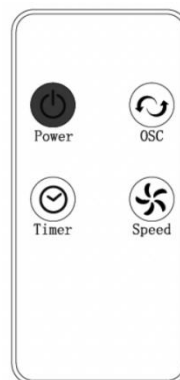
3. Drücken Sie die Taste SPEED , um die gewünschte Stufe auszuwählen, Low, Medium, High, die Geschwindigkeitsstufe wird auf der LED-Anzeige mit 01/02/03 angezeigt.

4. Drücken Sie die OSC-Taste , damit der Ventilator in die Windrichtung schwingen kann. Um die Schwingung zu stoppen, drücken Sie erneut die OSC-Taste, der maximale Winkel beträgt 70 Grad.

5. Drücken Sie die Taste TIMER , um die gewünschte Zeit für die automatische Abschaltung einzustellen, der Timer liegt zwischen 1 und 8 Stunden, das Intervall beträgt 1 Stunde.

Hinweis: Wenn Sie die Taste jedes Mal drücken, ist ein Summton zu hören.

Fernbedienung :



Die Batterie der Fernbedienung ist vom Typ CR2025. (Batterie nicht im Lieferumfang enthalten).

Warnhinweis zu den Batterien:

1. Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
2. Verwenden Sie nur Lithium-Batterien. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
3. Verwenden Sie nicht gleichzeitig alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlicher Typen.

Verwenden Sie die Fernbedienung nicht, wenn die Batterien ausgelaufen sind.

4. Wenn die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, trennen Sie die Batterie mit einem Isolierstück.

5. Batterien müssen recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden. Werfen Sie sie nicht in ein Feuer, einen Ofen oder in die Nähe von brennbaren Gegenständen, da dies zu einer Explosion führen kann.

Werfen Sie die Batterie nicht in den Haus- oder Siedlungsmüll oder in ein Feuer, da sie auslaufen oder explodieren könnte.

6. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, sollte der Stecker immer aus der Steckdose gezogen werden.

Technische Daten :

Stromversorgung: 220-240V 50/60 Hz.

Leistung: 45W

REINIGUNG UND PFLEGE

Achtung: Ziehen Sie vor der normalen Reinigung den Stecker aus der Steckdose.

- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, leicht feuchten Tuch; verwenden Sie keine scheuernden oder korrosiven Mittel.
- Tauchen Sie keine Teile des Ventilators in Wasser oder andere Flüssigkeiten: Sollte dies doch einmal passieren, greifen Sie nicht in die Flüssigkeit, sondern ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose. Trocknen Sie das Gerät gründlich ab und stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Teile trocken sind: Im Zweifelsfall sollten Sie die Hilfe einer qualifizierten Fachkraft in Anspruch nehmen.
- Es ist sehr wichtig, dass die Luftlöcher des Motors vor Staub und Flusen geschützt werden.
- Wenn der Ventilator längere Zeit nicht benutzt wird, muss er vor Staub und Feuchtigkeit geschützt werden; es empfiehlt sich, ihn in seiner Originalverpackung aufzubewahren.
- Wenn Sie beschließen, das Gerät nicht mehr zu benutzen, sollten Sie es unbrauchbar machen, indem Sie das Netzkabel durchtrennen (nachdem Sie darauf geachtet haben, den Stecker aus der

Steckdose zu ziehen) und die gefährlichen Teile unschädlich machen, wenn Kinder damit spielen dürfen.

KUNDENDIENST

Ein beschädigter Schalter muss in unseren Werkstätten des Kundendienstes ausgetauscht werden.

Wenn das Netzkabel ausgetauscht werden muss, sollte dies vom Hersteller oder seinem Vertreter durchgeführt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

Kundendienst und Unterstützung

Unser Kundendienst beantwortet Ihre Fragen zur Reparatur und Wartung Ihres Produkts sowie zu Ersatzteilen. Explosionszeichnungen sowie Informationen zu Ersatzteilen finden Sie auch unter:

www.eco-repa.com

Die technischen Berater und Assistenten von COOL CLIMA stehen Ihnen zur Verfügung, um Ihre Fragen zu unseren Produkten und deren Zubehör zu beantworten: sav@eco-repa.com

GARANTIE

Die Garantiebestimmungen entnehmen Sie bitte den beigefügten Garantiebedingungen.

WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR RICHTIGEN ENTSORGUNG DES PRODUKTES GEMÄSS DER RICHTLINIE 2011/65/EU UND DER ÄNDERUNG (EU)2015/863.



Am Ende seiner Lebensdauer darf das Produkt nicht als Siedlungsabfall entsorgt werden. Es muss bei einer Sammelstelle für differenzierte Abfälle der lokalen Behörden oder bei einem Händler, der diesen Service anbietet, abgegeben werden. Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgeräts verhindert mögliche negative Folgen einer unsachgemäßen Entsorgung für die Umwelt und die Gesundheit und ermöglicht die Rückgewinnung der Bestandteile, um erhebliche Energie- und Ressourceneinsparungen zu erzielen. Um an die Notwendigkeit der getrennten Entsorgung von Haushaltsgeräten zu erinnern, ist das Produkt mit einer

durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern
gekennzeichnet.

BATTERIE

	Sie sollten gebrauchte Akkupacks umweltgerecht und unter Beachtung der örtlichen Vorschriften entsorgen.
Lithium-Ionen 1x CR2025 Lithium	

LT VENTILATEUR

BENDRAIS ĮSPĖJIMAS

1. Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje, patalpoms vėdinti, kaip aprašyta šioje instrukcijoje: nenaudokite jo kitais tikslais. Bet koks kitas naudojimas laikomas netinkamu ir todėl pavojingu. Gamintojas neatsako už galimą žalą, padarytą dėl netinkamo, netinkamo ar neatsakingo naudojimo ir (arba) dėl remonto, kurį atliko neįgalioji asmenys.

Šis prietaisas skirtas naudoti buitinėse sąlygose.

2. Nelieskite prietaiso drėgnomis rankomis ar kojomis.

3. Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni bei asmenys, kurių fizinės, jutiminės ar protinės galimybės yra ribotos arba kurie neturi patirties ir žinių, jei jie yra tinkamai prižiūrimi arba jei jie buvo instruktuoti apie saugų prietaiso naudojimą ir suprato su juo susijusius pavojus.

4. Vaikai neturi žaisti su prietaisu.

5. Valymas ir priežiūra neturi būti atliekami vaikų, išskyrus atvejus, kai jie yra vyresni nei 8 metų ir yra prižiūrimi.

6. Dėmesio: naudojant elektros prietaisus, visada reikia laikytis pagrindinių saugos priemonių, kad būtų išvengta gaisro, elektros smūgio ir fizinio sužalojimo pavojus.

7. Nenaudokite prietaiso, jei jis veikia netinkamai arba atrodo sugadintas; jei kyla abejonų, kreipkitės į kvalifikuotą specialistą.

8. Įsitinkinkite, kad prietaisas veikia tinkamai: jei taip nėra, išjunkite prietaisą ir paprašykite, kad jį patikrintų profesionaliai kvalifikuotas personalas.

9. Prieš montuodami, išardydami ar reguliuodami prietaisą, visada išjunkite jį iš elektros tinklo.

10. Nenaudokite prietaiso, kai jis veikia.

12. Kai prietaisas nenaudojamas, išjunkite jį iš elektros tinklo.

13. Nenaudokite prietaiso, kai aplinkos temperatūra viršija 40 °C.

14. Nenaudokite prietaiso, kai jis veikia.

15. Neleiskite prietaisui būti veikiamiems nepalankių oro sąlygų (saulės, lietaus ir pan.).

16. Neištraukite kištuko iš rozetės traukdami už laido.

17. Jei maitinimo laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo atstovas arba panašios kvalifikacijos asmenys, kad būtų išvengta pavojus.

ĮRENGIMAS

1. Pašalinę pakuotės medžiagas, patikrinkite, ar prietaisas yra nesugadintas.

Jei kyla abejonų, nenaudokite jo ir kreipkitės pagalbos į kvalifikuotą specialistą. Pakuotės medžiagos (plastikiniai maišeliai, putoplastas, vinys ir pan.) turi būti laikomos vaikams nepasiekiamoje vietoje, nes jos gali kelti pavojų.

2. Prieš prijungdami prietaisą, patikrinkite, ar ant gaminio plokštelės nurodyti įtampos parametrai atitinka elektros tinklo parametrus.

Jei elektros lizdas ir prietaiso kištukas nesuderinami, lizdą pakeiskite tinkamesniu, kreipdamiesi į profesionalius specialistus, kurie užtikrins, kad lizdo skerspjūvis atitiktų standartą.

rekomenduojama; jei jų naudojimas yra būtinas, jie turi atitikti galiojančius saugos standartus ir jų srovės stiprumas (amperai) neturi būti mažesnis už maksimalų prietaiso stiprumą.

3. Elektros lizdas turi būti lengvai pasiekiamas, kad avarijos atveju būtų galima greitai ištraukti kištuką.

4. Prietaiso negalima statyti šalia kriauklių ar kitų indų su skysčiais (mažiausias atstumas – 2 metrai), kad būtų išvengta kritimo pavojus. (mažiausias atstumas – 2 metrai), kad būtų išvengta kritimo pavojus.

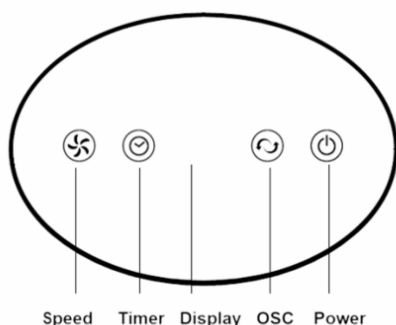
5. Užtikrinkite, kad elektros laidas nesiliestų su šiurkščiomis, karštomis ar judančiomis paviršiais ir nebūtų susuktas ar apvyniotas aplink prietaisą. nesusivyniotų ir neapsivyniotų aplink prietaisą.

6. Pastatykite prietaisą ant lygaus ir horizontalaus paviršiaus arba ant stalo; nestatykite jo ant nuožulnios plokštumos (prietaisas gali apvirsti).

ant nuožulnios paviršiaus (prietaisas gali apvirsti).

7. Jei prietaisas sugedo arba veikia netinkamai, išjunkite ventiliatorių ir kreipkitės pagalbos į kvalifikuotą specialistą.

VEIKIMAS



Ventiliatorių galima valdyti naudojant valdymo skydelį, esantį ventiliatoriaus priekyje, arba nuotolinio valdymo pultą.

1. Prijunkite ventiliatorių prie standartinės buitinės rozetės, ventiliatorius pradės skleisti šurmį.

2. Paspauskite mygtuką ON/OFF , ventiliatorius pradės veikti mažu greičiu.

3. Paspauskite mygtuką SPEED , kad pasirinkite norimą greitį: Low, Medium, High. Greitis rodomas LED ekrane kaip 01/02/03.

4. Paspauskite mygtuką „OSC“ , kad ventiliatorius galėtų svyruoti vėjo kryptimi. Norėdami sustabdyti svyravimą, vėl paspauskite mygtuką „OSC“. Maksimalus kampas yra 70 laipsnių.

5. Paspauskite mygtuką TIMER , kad nustatytumėte norimą automatinio išjungimo laiką. Laikmatis yra nuo 1 iki 8 valandų, intervalas yra 1 valanda.

Pastaba: kiekvieną kartą paspaudus mygtuką, pasigirsta švilpimas.

Nuotolinio valdymo pultas:



1. Nuotolinio valdymo pultelio baterija yra CR2025 tipo. *(baterija nepateikiama)*

Įspėjimas apie baterijas:

1. Laikykite baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje.
2. Naudokite tik ličio baterijas. Nenaudokite įkraunamų baterijų.
3. Nenaudokite senų ir naujų baterijų arba skirtingų tipų baterijų kartu. Nenaudokite nuotolinio valdymo pulto, jei baterijos išsiliojo.
4. Jei nuotolinio valdymo pultas nenaudojamas ilgą laiką, atskirkite bateriją izoliacine medžiaga.
5. Baterijos turi būti perdirbtos arba tinkamai pašalintos. Nemeskite į ugnį, orkaitę ar netoli degių daiktų, nes tai gali sukelti sprogimą. Negalima išmesti baterijos su buitinėmis atliekomis, komunalinėmis atliekomis ar į ugnį, nes ji gali išsiliesti ar sprogti.
6. Jei prietaisas ilgą laiką nenaudojamas, kištukas visada turi būti ištrauktas iš elektros lizdo.

Techniniai duomenys:

Maitinimo šaltinis: 220–240 V, 50/60 Hz

Galia: 45 W

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Dėmesio: prieš pradėdami įprastą valymą, ištraukite kištuką iš elektros lizdo.

- Korpusą valykite minkštu, šiek tiek sudrėkintu skudurėliu; nenaudokite abrazyvinių ar ėsdinančių priemonių.
- Nenerkite jokios ventiliatoriaus dalies į vandenį ar kitą skystį: jei tai atsitiktų, neliesti skysčio rankomis, o pirmiausia išjunkite kištuką iš elektros lizdo. Kruopščiai nusauskite prietaisą ir įsitikinkite, kad visos elektrinės dalys yra sausos: jei kyla abejonių, kreipkitės pagalbos į kvalifikuotą specialistą.
- Būtina apsaugoti variklio oro angas nuo dulkių ir pūkelių.
- Jei ventiliatorius ilgą laiką nenaudojamas, jį reikia apsaugoti nuo dulkių ir drėgmės; patartina laikyti jį originalioje pakuotėje.
- Jei nusprendėte nebe naudoti prietaiso,

rekomenduojame jį padaryti neveiksmingą, nupjovus maitinimo laidą (pirmiau išjungę kištuką iš elektros lizdo) ir padaryti pavojingas dalis nekenksmingas, jei vaikai gali su jomis žaisti.

APTARNAVIMAS

_ Sugadintas jungiklis turi būti pakeistas mūsų aptarnavimo po pardavimo dirbtuvėse.

_ Jei reikia pakeisti maitinimo laidą, tai turi atlikti gamintojas arba jo atstovas, kad būtų išvengta pavojaus.

Aptarnavimas po pardavimo ir pagalba

Mūsų aptarnavimo tarnyba atsakys į Jūsų klausimus apie produkto remontą ir priežiūrą bei atsargines dalis. Atsarginių dalių brėžinius ir informaciją apie jas taip pat rasite adresu: www.eco-repa.com
COOL CLIMA techniniai konsultantai ir padėjėjai yra jūsų paslaugoms, kad atsakytų į klausimus apie mūsų produktus ir jų priedus : sav@eco-repa.com

GARANTIJA

Garantijos sąlygos pateiktos pridedamose garantijos sąlygose.

SVARBI INFORMACIJA DĖL TEISINGO PRODUKTO ŠALINIMO PAGAL DIREKTYVĄ 2011/65/ES IR PATAISĄ (ES) 2015/863.



Pasibaigus produkto naudojimo laikui, jo negalima išmesti kaip buitinių atliekų. Jį reikia atiduoti į vietos savivaldybės atliekų rūšiavimo centrą arba parduotuvę, teikiančią šią paslaugą. Atskirai šalinant buitinių prietaisų išvengiama galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir sveikatai, kurias gali sukelti netinkamas šalinimas, ir galima atgauti medžiagas, iš kurių jis pagamintas, taip sutaupant daug energijos ir išteklių. Siekiant priminti apie būtinybę atskirai šalinti buitinius prietaisus, ant produkto yra uždėtas ženklas su ratukais šiukšlių konteineris, perbrauktas

LIJONIO AKUMULIATORIUS

 Li-ion 1x CR2025 Ličio	Naudotas baterijų paketus turite šalinti ekologiškai ir laikydamiesi vietos teisės aktų.
--	--

SN : 15874.2025.12 :0001~1000

17.09.15874 - 25/03/2026 - Y 2025

EC declaration of conformity

CE

COOL CLIMA declares that the machines: **FAN CCVBT45W-TL** have been designed in **compliance** with the following standards:

Regulation (EU) No 2016/2012 - EN 60335-2-80 :2003+A1 :2004+A2 :2009
EN 60335-1 :2012+A11 :2014+A13 :2017 - +A1 :2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023
EN 62233 :2008 - ~~AFPS~~ GS 2019 :01 PAK - EN IEC 55014-1:2021 - EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 - EN 61000-3-3:2013+A1 :2019+A2 :2021 - IEC 62321-1:2013
IEC 62321-2:2021 - IEC 62321-3-1 :2013 - IEC 62321-5 :2013 - IEC 62321-4 :2013/AMD1 :2017
IEC 62321-7-1 :2015 - IEC 62321-7-2 :2017 - EN ISO 17075-1 :2017 - IEC 62321-6 :2015 - IEC 62321-8 :2017

And in accordance with the following directives:
2014/35/EU (LVD) - 2014/30/EU (EMC) - (EU)2015/863 (ROHS) - 1907/2006 (REACH) - 2009/125/EC (ERP)
Belgium, 12.2025


Mr Joostens Pierre
Director

COOL CLIMA, rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique



SCAN ME
www.elemttechnic.com

Importé par : geïmporteerd door : imported by :

Importiert von : Importato da : Importuota :

ELEM 81, rue de gozée 6110 Montigny-le-Tilleul

BELGIQUE

Fabriqué en Chine - Vervaardigd in China - Made in China

Hergestellt in China - Prodotto in Cina - Pagaminta

Kinijoje

2025

Tableau / Tabel / Tabella / Tentelė 3 / Exigences en matière d'informations - Informatie-eisen - Information requirements Informationsanforderungen - Requisiti informativi - Informacijos reikalavimai

CCVBT45W-TL			
Description – Omschrijving Description – Bezeichnung Descrizione – Descrizione Aprašymas	Symbole Symbool Symbol Symbol Simbolis	Valeur Waarde Value Wert Vertė	Unité Eenheid Unit Einheit Vienetas
Débit d'air maximal - Maximaal ventilatordebiet - Maximum fan flow rate + Maximaler Volumenstrom - Portata massima del ventilatore - Maksimalus oro srautas	F	13.89	m³/min
Puissance absorbée - Opgenomen vermogen - Fan power input Ventilator-Leistungsaufnahme - Potenza assorbita dal ventilatore - Suvartojama galia	P	47.7	W
Valeur de service – Bedrijfswaarde - Service value Serviceverhältnis - Valore di servizio - Darbinė vertė	S _v	0.29	(m³/min)/W
Consommation d'électricité en mode «veille» - Elektriciteitsverbruik in de stand-by-stand - Standby power consumption - Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand Consumo energetico in standby - Elektros energijos suvartojimas budėjimo režimu	P _{SB}	0.17	W
consommation d'électricité saisonnière - seizoensgebonden elektriciteitsverbruik - Seasonal electricity consumption - saisonaler stromverbrauch - Consumo energetico stagionale - sezoninis elektros energijos suvartojimas	Q	15.45	kWh/a
Niveau de puissance acoustique - Geluidsvermogensniveau van de ventilator - Fan sound power level Ventilator-Schalleistungspegel - Livello di potenza sonora del ventilatore - Garsumo lygis	L _{WA}	55.08	dB(A)
Vitesse maximale de l'air - Maximale luchtsnelheid - Maximum air velocity - Maximale Luftgeschwindigkeit - Velocità massima dell'aria - Maksimalus oro greitis	C	2.2	m/s
Norme de mesure de la valeur de service - Meetnorm voor bedrijfswaarde - Measurement standard for service value - Messnorm für die Ermittlung des Serviceverhältnisses - Standard di misurazione per il valore di servizio Darbinės vertės matavimo standartas	EN IEC 60879 :2019		
Coordonnées de contact pour tout complément d'information Contactgegevens voor nadere informatie - Contact details for obtaining more information - Kontaktadresse für weitere Informationen - Recapiti per ulteriori informazioni - Kontaktiniai duomenys, jei norite gauti papildomos informacijos	ELEM technic S.A, rue de Gozée 81, 6110 Montigny-Le-Tilleul, Belgium		